

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No. 595Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
Form 410STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the First district of

Illinois, at Chicago Ill
dated April 9, 1894, and numbered 6810

Name, Hay TongPresent age, 46 years.Local residence, 321 So. Clark St ChicagoOccupation, LaundrymanHeight: 5 feet, 6 1/4 inches. Weight, _____ lbs.Color of eyes brown Complexion, light

Physical marks or peculiarities for identification:

circular scars each side of
mouth

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named _____, residing _____

Child or children, named _____, residing _____

Parent, named _____

residing _____

PROPERTY: Full description, _____

Value, \$ _____

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from Hu Yuen, of 313 So. Clark St Chicago
\$505.00 dollars, for money loaned

Due from Chow Fong, of 321 So. Clark St Chicago
\$625.00 dollars, for money loaned

Due from _____, of _____

_____ dollars, for _____

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

Hay Tong

(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 16 day of September, 1907

(Name)

L. J. Plummer

(Title)

Chinese & Immigrant Inspector

April 9th, 1908.

Witness, Chow Fong, sworn by Inspector Plummer, testified:

Witness signed his testimony in English.

Case of Hoy Tong. CHICAGO April 9th, 1908.

Witness, Hu Yuen, sworn by Inspector Plummer, testified:

Witness signed his testimony in Chinese.

(Signed) Hu Yuen. Witness.
(Signed) L. T. Plummer, Chinese Inspector in Charge.

name?

Hoy Tong Ap

Chow Fong

Occupation

not employed now

know him.

you & Hoy Tong

know him any money

you \$6250

Paid any since he went to China

U.S.

any change in debt

you

When will you pay him

after he returns as I got the money

understand my question

you

Chow Fong
L. P. Huen

Hoy Tong

name

Hui Yuen

Occupation

Laundryman

know him

you & Hoy Tong

know him any money

you \$505

Paid any since he went to China

U.S.

When will you pay him

When he comes back I will pay him

~~Is~~ any change in debt since

U.S.

understand my question

you

邱
寅

Hui Yuen

L. P. Huen

CHICAGO, ILL., September 18, 1907.

Case of : L.T.Plummer, Examining Inspector,
HOY TONG, : J.G.C.Longchallen, Interpreter,
Lab. Dep. : A.T.Wilson, Stenographer.

Applicant, HOY TONG, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Hoy Tong.
Q What is your full Chinese name? A Hoy Ying Tok
Q What is your business? A Laundryman.
Q Do you own a laundry at the present time; if so, where is it located?
A No, I have none now; I sold it out.
Q Where was it, and when did you sell it? A 258 Ogden Ave. Sold it one month ago.
Q On what do you base your right to a return certificate? A People owe me money.
Q Who owes you money; state the names of your debtors and the amounts of the debts? A Hu Yuen owes me \$505; Chow Fong owes me \$625.
Q State the circumstances under which this indebtedness of Hu Yuen's was incurred? A K.S. 31, tenth day, first month, he borrowed the money, partly to send home and partly for business; to put in a laundry.
Q Where did the loan take place? A At 313 So. Clark St.
Q What is Hu Yuen's full Chinese name? A Hu Ying Chew.
Q How long have you known him? A More than ten years.
Q Is he any relation to you? A No, a friend.
Q How much money did he put into the laundry? A \$275.
Q How does it happen that this debt is \$505? A He sent the rest to his home; he borrowed \$275 at one time to buy the laundry, and he borrowed to make \$505, the balance to send to China.
Q How much did you let him have the second time? A \$230.
Q When did this second loan take place? A At K.S. 31, second month; I dont remember the date.
Q Where was this laundry he was going to buy? A He did not tell me where it was.
Q Did this man give you any note for the money? A No.
Q What is Chow Fong's full name? A I only know him as Chow Fong.
Q What is his family name? A Chow.
Q How long have you known him? A More than ten years.
Q State the circumstances under which this debt of Chow Fong's was incurred? A K.S. 31, ninth month; I dont remember the date; he told me he wanted the loan to pay a debt; the loan took place at 321 So. Clark St.
Q Did he borrow this money all at one time? A Yes.
Q Did he give you any note for it? A No.
Q Who did he say he owed this money to? A He didn't tell me who it was for.
Q What is Chow Fong's business? A Restaurant.
Q Where; does he work in one, or own one? A I do not know what street.
Q Why didn't he have any money of his own at that time? A Because he had lost money in the restaurant and closed it up.
Q Where? A I dont know what street.
Q Did you put it down in your book? A Yes.
Q Let's see the book? A I didn't bring the book.

(Witness told to bring it up with him to-morrow)

September 20, 1907, examination continued:

Witness recalled: Produces book, containing numerous items.
Interpreter reads :- Hu Yuen, K.S. 31, 10th day, 1st month, money loaned him, \$275; K.S. 32, 1st day of the 2nd month, money loaned him \$230.
K.S. 29, 5th day, 9th month, money loaned him \$300 (Chow Fong)
The same year, 20th day, 9th month, money loaned him, \$325."

Q In your examination the other day you stated that you loaned this money to Chow Fong all at one time. Your book shows that you loaned it to him at two different times. Which is correct? A As they were both loaned in the same month and year I regarded it as one debt.

Q Were both of these loans applied to the same purpose by Chow Fong, or dont you know? A Yes, both loans; He told me were to put into the restaurant.

Q Do you know where the restaurant was? A No, I don't know.

Q Where did you get the money that you loaned this man? A I earned it in my laundry.

Q How does it happen that Chow Fong did not have any money at this time; that he borrowed money from you? A Because he didn't have enough of his own. I dont know why.

Q Are these true debts, or have you made them up so that you can go back to China? A Yes, they are true debts.

Q Suppose you never come back from China, what would they do about these debts? A If I do not come back, I will write them, so that they will send the money to me.

Q Have you understood the interpreter? A Yes.

(Witness signed his testimony in Chinese)

(Signed) J.G.C.Longchallon,

Interpreter,

(Signed) L.T.Plummer,

Inspector.

CHICAGO, Ill., September 18, 1907

Case of : L.T.Plummer, Examining Inspector,
HOY TONG, : J.G.C.Longchallon, Interpreter,
Lab. Dep. : A.T.Wilson, Stenographer.

Witness, Hu Yuen, sworn by Inspector Plummer, testified.

- Q What is your name? A Hu Ying.
Q What is your full Chinese name? A Hu Ying Chew.
Q Have you got your certificate? A Yes.
(Witness produces certificate No. 5913, issued to Hu Yuen, Chicago, March 22, 1894)
Q What is your business? A Laundryman.
Q Do you know this man? A Yes, Hoy Tong.
Q What is his full Chinese name? A Hoy Tong.
Q Is he any relation of yours? A Clan cousin.
Q Do you owe him any money; if you do, state the circumstances under which the debt was incurred? A K.S. 31, 10th day, 1st month, I borrowed \$275 from him to buy a laundry. The laundry was at 575 Canal St. K.S. 32, 1st day, 2nd month, I borrowed \$230 from him to send to China to my people.
Q Why didn't you have any money of your own at this time? A I had no money at that time, as I had lost my money in business.
Q Do you still own that laundry on Canal St.? A No, I have not got it now.
Q When did you sell it? A I sold it last year, 7th or 8th month.
Q Why don't you pay back this money? A I sold it out for about \$50.
Q How much money did you send to China? A \$230; all that I borrowed from him.
Q Give ~~him~~ him any note for the money? A No.
Q Did you borrow this money to send to China, before or after you sold the laundry? A I sent that money first.
Q What are you doing now? A Not doing any work now.
Q How long since you have been employed? A About a month ago.
Q How do you expect to pay Hoy Tong? A I will wait until he comes back, and I may get work and pay him.
Q Did you put this loan down in your book? A No.
Q Have you understood the interpreter? A Yes.

(Witness signed his testimony in Chinese)

(Signed) J.G.C.Longchallon, Interpreter,
(Signed) L.T.Plummer, Inspector.

CHICAGO, Ill., September 18, 1907.

Case of	: L.T.Plummer,	Examining Inspector,
HOY TONG,	: J.G.C.Longchallon,	Interpreter,
Lab. Dep.	: A.T.Wilson,	Stenographer.

Witness, CHOW FONG, sworn By Inspector Plummer, testified.

Q What is your name? A Chow Fong.
Q What is your full Chinese name? A Chow Fong; that is all the name.
Q Have you your certificate with you? A Yes.

(Witness produces certificate No. 6626, issued to Chow Fong, Chicago, April 12, 1894)

Q What is your business? A Laundryman.
Q Do you own a laundry at the present time? A No.
Q Where was the last laundry you owned? A On State Street; I dont remember the number now.
Q How long since you have been employed? A About two or three years.
Q Have you done any work in the last two or three years? A No.
Q What do you live on. A Sometimes I work for a day or two, and sometimes I go down in Chinatown and get a meal, now and again, and go down in my friends laundries and stay for a few days.
Q Do you know this man? A Yes, his name is Hoy Tong. (witness shown photo of applicant).
Q Do you owe Hoy Toy any money; if you so, tell me how the debt was incurred? A Yes, I owe him \$625. In K.S. 29, 5th day, 9th month, I borrowed \$300 from him; fifteen days after I borrowed \$325 from him, to put in a restaurant, North Clark Street, No. 137.
Q Where did this loan take place? A At 321 So. Clark St.
Q How much money did you put into that restaurant on North Clark Street, altogether? A \$625.
Q Didn't you have any money of your own at that time? A No.
Q Why not; how does it happen? A I lost money in a Chinese grocery store, and I wanted to start another business, and I wanted to borrow this money.
Q Where was your grocery store? A At 293 Clark St.
Q Is this a genuine debt, or have you made it up so that Hoy Tong can go to China? A It is a true debt.
Q Why have you not paid him back part of it; hasn't the restaurant been profitable? A We lost money.
Q Suppose he never comes back from China, what would you do with this debt? A If he does not come back, if I have it I will send it to him.
Q Have you understood the interpreter? A Yes.

(Witness signed his testimony in English)

(Signed)	Chow Fong,	Witness,
(Signed)	J.G.C.Longchallon,	Interpreter,
(Signed)	L.T.Plummer,	Inspector.